

AFLTA State Competition 2024

CHINESE POETRY

LEVEL ADV

huáng hè lóu

《黄鹤楼》

zuò zhě cuī hào táng

作者：崔颢 【唐】

xī rén yǐ chéng huánghè qù cǐ dì kōng yú huáng hè lóu
昔人已乘黄鹤去，此地空余黄鹤楼。

huáng hè yí qù bú fù fǎn bái yún qiān zǎi kōng yōu yōu
黄鹤一去不复返，白云千载空悠悠。

qíng chuān lì lì hàn yáng shù fāng cǎo qī qī yīng wǔ zhōu
晴川历历汉阳树，芳草萋萋鹦鹉洲。

rì mù xiāng guān hé chù shì yān bō jiāng shàng shǐ rén chóu
日暮乡关何处是？烟波江上使人愁。

Audio:

<https://youtu.be/mqUM3UXIpiQ>

<https://youtu.be/Ka0nDs3Ct7s>

Interpretation:

<http://www.chinese-poems.com/crane.html>

<https://youtu.be/9qHBuiW0jUs>